



Pilipinas kong mahal

CNORTE nakiisa sa pagdiriwang ng ika-110 Kasarinlan ng Pilipinas



BATINGAW

**DIARYO NG MASA
PARA SA KAUNLARAN**

TAON 7, BLG. 12 DAET, CAMARINES NORTE HUNYO 2008
"Entered as Second Class Mail at Daet Postal Office, Daet, Cam.. Norte"
Website: <http://www.camarinesnorte.gov.ph> E-mail: cao_cnorte@yahoo.com

Come and Visit
Camarines Norte



Learn to surf at Bagasbas Beach

Pinangunahan muli ng pamahalaang panlalawigan ang pakikiisa ng Lalawigan ng Camarines Norte sa pambansang pagdiriwang ng ika-110 taong anibersaryo ng kalayaan ng bansa noong ika-12 ng Hunyo 2008 na nakatuon sa temang, "Republic Service, Tungo sa ganap na Kalayaan at Kaunlaran".

Isang simple ngunit makabuluhang selebrasyon ang inihanda ng pamahalaang panlalawigan dito sa pamamagitan ng *Museum, Archives and Shrine Curation Division (MASCDC)* ng Tanggapan (Sundan sa pahina 3)

Ang pagdiriwang ng ika-110 taong Anibersaryo ng Kalayaan dito sa Camarines Norte na sinimulan sa pamamagitan ng pagtataas ng watawat ng Pilinas na pinangunahan nina Ms. Luisa Vinzon at PA Nap A. Malaluan; Samantala, pinangunahan naman ni Prov'l Warden Ramon P. Dominguez ang Panunumpa sa Watawat na sinundan ng commemorative parade na nilahukan ng mga kawani ng pamahalaan at mag-aaral.



RESOLUTION NO. 157-2008

A RESOLUTION ADOPTING AN ORDINANCE REGULATING THE ESTABLISHMENT AND OPERATION OF INTERNET CAFÉS OR COMPUTER RENTAL SHOPS/COMPUTER GAMING SHOPS OR CENTERS IN THE PROVINCE OF CAMARINES NORTE AND PROVIDING PENALTIES FOR VIOLATION THEREOF, REVISING FOR THE PURPOSE, PROVINCIAL ORDINANCE NO. 30-2003, OTHERWISE KNOWN AS "AN ORDINANCE REGULATING THE OPERATION OF FUNHOUSES WITH VIDEO GAMES AND THE LIKE, AND PROVIDING PENALTIES FOR VIOLATION THEREOF".

Authors: HON. PAMELA PARDO-PUJALTE, HON. LINO P. REGALA, Ex-Officio (PCL), HON. ARTHUR MICHAEL G. CANLAS, HON. JONAH G. PIMENTEL

WHEREAS, the trend towards globalization manifests worldwide advancement in information technology marked by the proliferation of internet establishments throughout the province turning pornography into a rapid activity worldwide through Cybersex that stems from the marriage of sexual exploitation and technology advancement that women and children protection issues and concerns have to be expanded to the environment of the World Wide Web;

WHEREAS, the unregulated operations of these internet establishments have significantly provided a more dynamic venue for pornography where business is influenced by easy access, providing a discrete process and opportunity for anonymity and where sales are guaranteed in site memberships alone contributing to the rise of internet pornography, particularly involving women and children, and the proliferation of violence and crimes;

WHEREAS, early and frequent exposure or contact with pornographic materials may pose unhealthy effects on the developing sexuality of its recipients, foster lack of empathy for its victims, influence sexually abusive behavior and violent acts that may include rape, child molestations or the incidental or consequential assault on minors.

(Continued on page 7)

Salamat Gob P
HELP column 2

nasa loob

EDITORIAL 4

PIKTORYAL 5



SP Kgd. Pamela P. Pujalte



SP Kgd. Michael Canlas



SP Kgd Lino Regala



SP Kgd Jonah Pimentel

Inilahad, mga tampok na nagawa ng ABK Initiative sa taong 2005-2008

Inilahad kamakailan ng ABK Initiative (ABKI) ang mga tampok na programa at proyektong naisagawa nito simula taong 2005 hanggang 2008 sa mga barangay ng Sta. Rosa Sur, Luklukan Norte, Luklukan Sur at Sta. Elena sa bayan ng Jose Panganiban; at Brgy. Dalas sa bayan ng Labo.

Sa kabuuan, nakamit ng ABKI ang 4 na pangunahing goals nito: 1) *awareness raising and advocacy*; 2) *access to formal and non-formal education programs and provide direct educational assistance*; 3) *target partners implement responsive policies and programs and fostering educational alternative initiatives for child labor*, at; 4) *facilitate sustainable actions for the elimination of child labor incidence*.

Isa sa mga nagawa nito sa ilalim ng goal 1 ay ang produksyon at pamamahagi ng mga *information education campaign (IEC) materials* tulad ng mga *leaflets, posters, tarpaulin at brochures* ukol sa mga batas na nagbibigay-proteksyon sa mga kabataan at sa kanilang karapatan gayundin ang pakikipag-ugnayan sa *media institutions at broadcast personnel*. Binuo rin nito at isinahimpapawid sa *DWCN-FM Radyo ng Bayan* ang programang

Tinig Bulilit tuwing araw ng Linggo sa ganap na ika-10 hanggang ika-11 ng umaga sa pakikipagtulungan ng *Provincial Social Welfare and Development Office (PSWDO), Philippine Information Agency (PIA), at Labo Municipal Information Office*.

Itinaguyod din nito ang selebrasyon ng *Buwan ng Kabataan* simula taong 2005-2007 kung saan isinagawa nito ang *film showing at orientation* ukol sa karapatan at tungkulin ng mga kabataan at mga batas na nangangalaga sa kanila, pinakamapanganib na uri ng paggawa ng mga kabataan, *essay writing at poster-making contests, mural-making at radio hopping at motorcade*.

Isinagawa rin nito ang *Provincial Child Labor Congress* noong Abril 2006, *First Provincial Media Summit Against Child Labor* noong Oktubre 2006, at ang *Municipal Child Labor Congress* noong Mayo 2007, at lumahok sa panlalawigang kampanya para maisulong ang mga karapatan at tungkulin ng mga kabataan sa lalawigan.

Ipinadala nito ang isa sa kanilang benepisaryo na kinapanayam ni Tina Monzon-Palma ng *ANC Network* sa kaugnay sa selebrasyon ng *Environmental Week*; at 2 benepisaryo naman ang pinadalo nito sa Lu-

zonwide *Children's Congress* na isinagawa sa Tagaytay noong Abril 2007.

Sa ilalim ng goal 2, nakapagbigay ito ng tulong pang-edukasyon sa may 3,106 *child laborers/children at risks (CLs/CARs)*; SY 2005-2006 - 598; SY 2006-2007 - 1,427, at; SY 2006-200 - 1,081 o kabuuang 3,106 *CLs/CARs*

Naipatupad din ng ABKI ang konstruksyon ng *one-storey building* ng *Labo Science and Technology High School (LSTHS)* sa Brgy. Dalas, Labo at ang *library cum audio-visual room* sa Regino Yet Elementary School sa Brgy. Luklukan Sur, Jose Panganiban. Naipaayos

din nito ang 22 na silid-aralan ng 3 paaralang elementarya sa bayan ng Jose Panganiban: *Calog-cog Elem. School (CES)*, Brgy. Luklukan Norte - 6; *Sta. Elena Elem. School (SEES)*, Brgy. Sta. Elena - 5, at; *Ramon V. Heraldo Elem. School (RVHES)* na dating *Sta. Rosa Rosa Sur Elem. School* (Brgy. Sta. Rosa Sur) - 11, o umaabot sa bilang na 22.

Bumili ang ABKI ng mga aklat at *school tools and equipment* tulad ng 430 *arm chairs*, 2 *pcs. compound microscope* at 10 *boxes of slides*, 7 *sets ng Thesaurus mini-library dictionary*, 10 *pcs. library tables*, 4 *pcs. of compound microscope* kasama na

ang *science tools at kits* tulad ng *beaker, cylinder*, at iba pa; 30 *pcs. ng English reference books (Reading Network Volumes 1-6)*, 1 *pc. whiteboard*; 216 *pcs. ETV DVDs (Epol Apple, Math Tinik, Bayani, Sineskwela)*, *tig-iisang yunit ng 21" at 25" colored TVs*, at; 1 *unit DVD player*.

Naging benepisaryo nito ang *LSTHS at Labo Elementary School* sa bayan ng Labo, at; sa bayan ng Jose Panganiban: *Jose Panganiban National High School, RVHES, CES, Regino Yet Elem. School at SEES*. Ibinase sa resulta ng *school facility assessment* ng ABKI ang pamamahagi ng

mga aklat at *school tools at equipment* kaya hindi pare-pareho ang dami at uri ng mga suplay at kagamitan na tinanggap ng mga naturang paaralan. Nagbigay rin ito ng *supplemental feeding* para sa mga *undernourished ABK recipients* sa 5 barangay na sakop ng programa nito.

Ilan sa mga naipatupad nito sa ilalim ng goal 3 ay ang: *organizing at capacity building ng community watch groups (CWGs), parents association at barangay children's associations (BCAs)*. Napagtibay rin nito ang *partnership/network building with different stakeholders: barangay level - Brgy. Councils for the Protection of Children, PTCAs, Sangguniang Barangay at school administrators; municipal level - Municipal Social Welfare and Devot. Offices, Municipal Councils for the Protection of Children at DepEd school administrators*, at; *provincial level - Provincial Council for the Protection of Children, Provincial Committee on Child Labor at Media Advocacy Groups*.

Sa ilalim ng goal 4, napagtibay nito ang pakikipag-ugnayan sa *Department of Labor and Employment (DOLE)* at *local government units (LGUs)* para sa *registration, accreditation at access* ng mga organisadong samahan ng mga

(Sundan sa pahina 6)



Ang mga bagong halal na Board of Directors ng Camarines Norte Government Workers Multi-purpose Cooperative na sina Erlinda Sañez, Francia Pajares at Romeo Rellermo nang sila ay manumpa sa kanilang katungkulan kamakailan kay Atty. Jose T. Atienza, Provincial Legal Officer ng pamahalaang panlalawigan.

Salamat Gob HELP column

Personal na Tulong-Pinansyal ni

Gob. Jesus O.

Tuyaco, Jr.

May 23, 2008	Ms Melinda A. Villagracia, Brgy. Caawigan, Talisay	P 5,000.00
	fare to Tagaytay for the Day Care Workers Week Celebration	
June 3	Rodolfo D. Laguador of Brgy. Casalugan, Paracale	500.00
	for the purchase of T-shirt for the Lupon ng Barangay	
	Cesar R. Rasco of Brgy. Maybato, Paracale for their Barangay Fiesta	2,000.00
	Janet L. Santos, for the tuition fee of her son Gian	1,000.00
	Karlo L. Santos	
5	Salome Salvador, mother of Grace Zosima C. Salvador for her review expenses	1,000.00
	Leonardo Soliman for his personal expenses	10,000.00

Ma. Isabel C. Racelis of Brgy. II, Daet for her enrollment fee at CNSC	1,500.00
Blesilda Nava of Mabini Colleges, Inc. BSN and Brgy. Lag-on, Daet for her tuition fees	4,986.95
Marie Antonette Remot of Mabini College, Inc. BSN for her tuition fee	4,999.35
6 Vergel A. Carrascal of Brgy. Mantugawe, Basud for her enrollment fees at the CNSC	1,000.00
Victor Velasco of Brgy. San Antonio, San Lorenzo Ruiz for hospital bills of James Velasco	500.00
18 Maestro of Brgy. San Juan, Baao, Camarines Sur and Biaasan Org. for the purchase of television 14" as raffle prize	4,500.00

23 Gil P. Velez of Sta. Cruz Street, Vinzons for Billiard Competition	10,000.00
Escolastica Canlas of Brgy. Talobatib, Labo for the evaluation in re: 2008 NDCC Gawad Kalasag (Rural Category)	1,000.00
Antonia de Luna for the tuition fees of Marian Jeanne Y. de Luna, BEED of CNSC	1,000.00
Eduardo Barrameda for basketball tournament at Brgy. Sta. Rosa Sur, J. Panganiban	1,000.00
Felicidad Yebra of Brgy. Tawig, Paracale for Parlor Games for their fiesta celebration	500.00
TOTAL	50,486.30

PGSP orientation-briefing isinagawa

Isinagawa ang orientation-briefing para sa 81 bagong iskolar ng Provincial Government Scholarship Program (PGSP) ngayong SY 2008-2009 noong Hunyo 2, 2008 sa Audio-Visual Production Center (AVPC), 3rd floor annex, Provincial Capitol, Daet, Camarines Norte. Ipinatutupad ng

pamahalaang panlalawigan ang naturang programang pang-edukasyon sa pamamagitan ng Community Affairs Office (CAO) na pinamumunuan ni Community Affairs Officer IV Purita P. Briñas.

Kabilang sila sa may 86 estudyante na sumailalim sa ikalawang serye ng pagsusulit na isinagawa kamakailan

matapos nilang makapasa sa *written examinations* na una nang isinagawa para sa may 186 bagong gradweyt ng hayskul na nag-aplay upang maging iskolar ng PGSP.

Ang PGSP *qualifying and competitive examinations* ay binubuo ng *written exams* na katumbas ng 75% at *oral exams/interview* na 25%

o kabuuang 100%.

Sa ilalim ng programa, ang mga iskolar ay tatanggap ng P5,000.00 tulong-pinansyal sa bawat semestre.

Ang mga iskolar na mag-aaral sa Camarines Norte Norte State College (CNSC) ngunit walang pambayad sa *tuition fee* ay binigyan ng sertipiko (Sundan sa pahina 9)

PRRM-CNFO,

BATINGAW 3
Hunyo 2008

PHO nanguna sa selebrasyon ng 25th Int'l. AIDS Candlelight Memorial sa Camarines Norte

Pinangunahan ng Philippine Rural Reconstruction Movement Camarines Norte Field Office (PRRM CNFO) at Provincial Health Office (PHO)

ang pag-oberba sa lalawigan kamakailan lamang ng 25th International AIDS Candlelight Memorial na nakuha sa temang, "Never Give Up, Never Forget!".

Tinampukan ito ng candlelighting ceremony na isinagawa sa Daet Elevated Town Plaza matapos ang film showing at parade na una nang isinagawa. Nakiisa rito ang mga mag-aaral mula sa Philippine Women's University (PWU), Mabini

(Sundan sa pahina 6)

Ang Orientation-Briefing ng mga bagong Provincial Government Scholarship Program (PGSP) grantees ng pamahalaang panlalawigan habang nakikinig kina Marcial P. Ferrer at PGSP Program Officer Purita P. Briñas, ukol sa mga ipinatutupad na rules and regulations ng PGSP kailangang sundin ng mga bagong grantees; Ang Showcase of Talents and Recital na isinagawa sa Central Plaza Mall kaugnay ng Summer Arts Workshops 2008 na pinamagatang "Likha, Larawan at Liwanag: A Visual Arts Exhibit-Year IV na itinaguyod ng MASCD.



CNorte nakiisa...

(Mula sa pahina 1)
ng Gobernador.

Sinimulan ito sa pamamagitan ng invocation na ibinigay ni Mons. Reymundo Asis ng St. John the Apostle Church ng bayan ng Daet kung saan nagpasalamat siya sa mga biyaya ng KALAYAAN sa loob ng 110 taong kasarinlan; sa mga patunay na ang lahing Pilipino sa paningin ng mundo ay magiting at kapita-pitagan; sa di mabilang na patunay na

pagsulong nito, subalit may pag-aming "...hindi pa rin ganap ang kalayaan nito sapagka't marami pa ring mga bagay ang nagpapaalipin dito na ang nagiging bunga ay ang paghihirap na makamit ang minimithing kapayapaan na siyang ugat o dahilan ng tunay na KAUNLARAN". Kaugnay nito, binasbasan ni Mons. Asis ang lahat ng mga pi-nuno ng bansa, lalawigan at pinakamaliit na pamunuan man sa pamahalaan, upang pagkalooban ito "...ng tapang at pusong makabayan upang ibigay

nila ang kanilang sarili tungo sa pagpapanibagong anyo ng aming bansa. Keep them away from vice, corruption and inconsistency. Sa halip na MAG-AWAY-AWAY ay isantabi ang labis at maagang pamumulitika at bigyan diin ang ibig sabihin ng Republic Service - BAYAN MUNA BAGO SARILI."

Sinundan ito ng flag raising ceremony sa Provincial Capitol Ground kung saan pinangunahan ng mga matataas na opisyal ng pamahalaang panlalawigan ang pagtaas ng Pambansang

(Sundan sa pahina 4)

Showcase of Talents and Recital

Isinagawa ang culminating activity ng 2008 Summer Arts Workshops ngayundin ang opening ng Likha, Larawan at Liwanag (A Visual Arts Exhibit Year IV) sa Central Plaza Mall Atrium noong Mayo 23, 2008 sa ganap na ika-1:30 ng hapon.

Ito ay tinampukan ng mga kabataang lumahok sa workshops on theater arts, folk dance, painting at guitar.

Itinaguyod ng Pamahalaang Panlalawigan ng Camarines Norte ang naturang aktibidad sa pamamagitan ng Museum, Archives and Shrine Curation Division (MASCD) at sa pakikipagtulungan ng pamunuan ng Central Plaza Mall, Group of Theater Arts Students from Bicol University (College of Arts and Letters), Camarines Norte State College (CNSC) at ng Camarines Norte Visual Artists Association (CANVASS).

Mahalaga rin ang naging pagsali nina Elmer R. Baclagan at Engr. Benigno R. Elevado sa naturang arts exhibit.

Matatandaan na isinagawa ang workshop on theater arts noong Abril 14-25, 2008 na nilahukan ng 44 kabataan. Nagsilbing mga facilitators dito ang mga mag-aaral ng Bicol University (B.U.)-Legazpi City na sina Mirasol Abainza, Kristeel Bantinan, Katherine Dominique

(Sundan sa pahina 9)



Makabuluhang Programa ni Hukom Dating Magandang Pamarisan!

Isang kahanga-hangang programa na pinangasiwaan ni Hukom Arniel A. Dating ng *Regional Trial Court, Branch 41*, ang pagsasagawa ng *medical-dental mission* sa mga detenidong saklaw ng kanyang sala. Una na rito, ay ang pagpapaunawa niya sa mga karapatan ng mga detenido sa ilalim ng Konstitusyon. Ipinaliwanag din niya ang proseso sa mga kaso kriminal na kinasasangkutan simula sa pagkakadetenang hanggang sa pagbibigay ng hatol. Isinusulong niya ang programang ito - ang "*Criminal Judicial Process Education for Inmates*" sa paniniwalang ang mga detenido ay masasabing inosente pa hangga't hindi napatutunayang sila ay nagkasala, kung kaya't kinakailangan ang pagtiyak sa pagkakaloob sa kanila ng kanilang naaangkop na mga karapatan. Kaagapay niya sa programang ito, ang *Integrated Bar of the Philippines (IBP), Camarines Norte Chapter*, na pinamumunuan ni *Atty. Nestor Buque Jr.*

Si Hukom Dating ang kauna-unahang huwes na nagpakita ng tunay na malasakit sa mga detenido, hindi lamang sa pagkalinga sa kalusugan ng mga ito, na nagbunga naman ng maraming positibong resulta. Patunay rito ang pagkakakuha niya sa kooperasyon at tiwala ng mga preso, na nagpabilis sa pag-usad at pagkaka-bawas sa mga kaso sa kanyang sala, at ang pag-unti ng preso sa ating mga kulungan. Sobrang sipag na huwes at 'ika nga'y: "*He always go an extra mile to reach out.*" At hindi siya basta kuntento lang sa kanyang upuan. Sa kanya napapawi ang hinaing na: "*Justice delayed is justice denied.*" Tunay na dapat pamarisan ang kanyang programa upang mabawasan ang mga taong 'ika nga'y napipilitang pumunta sa kabundukan upang doon makuha ang mailap na hustisya sa ating mga hukuman.

Seminar sa "Rehabilitation of Degraded Lands in CNorte" isinagawa ng pamahalaang panlalawigan



Isang pagsasanay tungkol sa "*Rehabilitation of Degraded Lands in Camarines Norte*" ang isinagawa ng Pamahalaang Panlalawigan sa pamamagitan ng *Ecosystem and Environmental Resource Management Division ng Office of the Governor (EERMD-GO)* sa dalawang (2) magkahimalay na lugar noong Hunyo 25-26, 2008.

Binubuo ng 2 bahagi ang pagsasanay: ang una na kinapapalooban

ng mga *lectures* tungkol sa *Philippine Environment Setting and Introduction of Potential Natural Vegetation Method (MIYAWAKI Method) in Reforestation at Bamboo Charcoal Production and Bamboo Vinegar Collection* na isinagawa sa *Audio Visual Production Center, Provincial Capitol, Daet* noong unang araw samantalang ang *practicum* ay sa *Resettlement area, Brgy. Matacong, San Lorenzo Ruiz* nang sumunod na araw.

Sa ginanap na programang sa *bunkhouse* ng *Matacong Agro Tree Planters Association (MATPAI)* sa pagtatapos ng 2 araw na *training*, sinabi ni *Engr Leopoldo P. Badiola*, hepe ng *EERMD-GO* sa kanyang mensahe, na ang nagsi-

dalo sa katatapos na *training* ang kauna-unahan dito sa lalawigan na nagkaroon ng kaalaman sa pagtanim ng puno sa pamamagitan ng *Miyawaki method*, isang teknolohiya mula sa bansang Hapon.

Idinagdag pa niya na umaasa siya na ang kaalamang nakuha ng mga dumalo dito ay ibahahagi nila sa iba at hindi ito itatago na lamang sa kanilang sarili.

Nagbigay naman ang mga dumalo ng kanya-kanyang *impressions*. Halos iisa ang naging pahayag ng lahat, na marami silang natutuhan lalo na sa pagkolekta ng suka mula sa paggawa ng uling mula sa kawayan, at sa pagtanim ng kahoy sa pamamaraang karani-

wang ginagawa sa bansang Hapon.

Ang nasabing *training* ay dinaluhan ng 23 partisipantes na kinabibilangan ng mga pangulo ng iba't-ibang *peoples organizations* sa iba't-ibang lugar sa lalawigan at mga *wildlife enforcement officers* sa Brgy. Tulay na Lupa sa bayan ng Labo, at Brgy. Matacong sa bayan ng San Lorenzo Ruiz.

Naging tagapagsalita sina *Engr. Badiola* na siyang nagbigay ng *overview* ng *training* at *Forester Teodoro Licarte* na siya namang tumalakay tungkol sa *Miyawaki Method in Reforestation at Bamboo Charcoal Production and Bamboo Vinegar Collection*. (GONZALO C. BINAY)

CNorte nakiisa...

(Mula sa pahina 3)

Watawat, *provincial color* at *municipal colors*. Isinalarawan naman ng mga kabataang nagtapos ng *Theater Arts Workshop* ang bawat titik ng *Philippine National Anthem (Tableau)* at *Camarines Norte Hymn* sa saliw ng pagtugtog ng *Mabini Ambassador's Band*.

Matapos ito, ang mga mensahe nina *Gobernador Jesus O. Typoco Jr.* at

Kinatawan Liwayway Vinzons-Chato na magkasunod na binasa ng kani-kanilang mga kinatawan na sina *Provincial Administrator Napoleon A. Malaluan* at *Ms. Luisa Vinzons*.

Kasunod na isinagawa rito ang *socio-civic at military parade* na pinangunahan ng hanay ng *Philippine National Police (PNP)*, *Philippine Army (PA)*, mga mag-aaral mula sa mga pampubliko at pribadong paaralang elementarya at sekondarya sa bayan ng *Daet*, mga opisyal at kawani ng

iba't-ibang tanggapan ng pamahalaang panlalawigan, pamahalaang nasyonal, pamahalaang lokal, pribado at pampublikong organisasyon at samahang sosyo-sibiko na nakabase sa lalawigan.

Bilang karagdagan, ang naturang gawain ay bilang pagtalima sa *Kaatasang Tagapagpaganap Blg. 2008-27* na ipinalabas ni *Gob. Typoco* na nagdeklara sa *Mayo 28* hanggang *Hunyo 12* bilang *Flag Days* sa buong Lalawigan ng *Camarines Norte* at pagbibigay-tuon dito sa pamamagi-

tan ng pagdisplay ng mga watawat; pag-atas sa panlalawigang selebrasyon sa ika-110 taong anibersaryo ng Kalayaan ng Pilipinas; at pag-atas din sa pagbibigay ng lubos na suporta at partisipasyon ng lahat na *local government units (LGUs)*, *national government agencies (NGAs)*, lahat na *government agencies and instrumentalities*, lahat na pampubliko at pribadong paaralan, pangsosyo-sibiko at panrelihiyong organisasyon at ng publiko.

Samantala, matatandaan na ang *Pambansang Watawat ng Pilipinas* ay unang itinaas ni *Hen. Emilio Aguinaldo* noong *Mayo 28, 1898* sa *Alapan, Imus, Cavite* matapos ang matagumpay na pakikipaglaban sa puwersa ng mga *Kastila*. Dahil sa makulay na kasaysayang ito, ipinagdiriwang natin ang *Mayo 28* ng bawat taon bilang *Flag Day* sa bisa ng *Republic Act 8491*. AIDA B. PANDEAGUA/LT IBASCO



BATINGAW

DIARYO NG MASA
PARA SA KAUNLARAN

EDITORIAL BOARD: Governor *Jesus O. Typoco, Jr.*, chairman; vice chairman; Provincial Administrator *Napoleon A. Malaluan*; *PDIC-PIA*; and *Purita P. Briñas*, members.

EDITORS: *Purita P. Briñas*, executive; *Lorena T. Ibasco*, managing & news editor; *Melinda L. Jerez*, feature; *Caneth A. Idioma*, opinion;

Luigi Martin P. Querubin, official photographer; *Wilson V. Porcincula*, art/design.

REPORTERS: *Fiscal and Budget Management - Marilyn A. Soltes*, head; *PTO - Mari-vic Estacion* and *Rosita Iligan*; *Library Services - Jun Moya*; *Sports - Jose Reniva*; *Infrastructure - Engr. Eden F. Borja*; *Planning and Development - Marilyn*

P. Asis, head; *Emmalyn Y. Quiñonez*; *Agriculture - Helen B. Abordo*, head; *Health - Milave L. Schneider*

OFFICIAL PHOTOGRAPHER - *Luigi Martin P. Querubin*.

INFORMATION OFFICER DESIGNATES: *OPAg - Helen B. Abordo*, *Melinda L. Jerez*; *PROVET - Samuel O. Villagen*; *HRMD - Nancy U. Hernandez*; *EERMD - Gonzalo C. Binay*; *PSWDO - Cynthia dela Cruz*, *Aileen Camacho*; *PEO - Geremias Ibana*; *PPDO - Amelia Lopez*, *Dina G. Baleza*; *MASCD - G.O. - Aida B. Pandegua*; *GSO - Aicel Gache*, *Darius Mirasol*; *PBO - Estela P.*

Adoma; *PCSSDD - Caneth A. Idioma*; *SP - Josephine Badong*; *PHO - Marino Abogado*; *LSD - Dario C. Dime*; *PASSO - Jeffrey M. Regidor*, *Nerissa A. Augusto*; *PACctO - Lilian Y. Rafon*, *Maria Theresa N. Jimenez*; *PSEMO - Amel Ferrer*; *Tourism - Melvic Briñas*.

Inilimbag ng Pamahalaang Panlalawigan sa pakikipagtulungan ng Provincial Development Information Council (PDIC) bawat buwan upang magsiwalat ng kaalamang pangkaunlaran sa mga mamamayan at barangay. Sinusulat at inihanda ng Tanggapan ng Ugnayang Pampamayan, Kapitol Probinsyal,

Daet, Camarines Norte.

Tumatanggap ang pahayagan ng artikulong kontribusyon mula sa mga mambabasa. Hinihiling lamang na ito ay makinilyado ng doble espasyo, hindi susobra sa isang maikling bond paper ang haba at nagtataglay ng tunay na pangalan at tirahan ng may akda, lalo na kung ito ay opinyon. Ang kahilingan na huwag nang ilimbag ang pangalan ng may akda ay pagbibigyan ng patnugutan.

Alin mang artikulo ay dadaan sa masusing pagsusuri upang iakma ito sa estilo ng pahayagan at limitadong espasyo nito.



Ang mga miyembro ng Sangguniang Panlalawigan na sina Lino Regala, Jose Segundo, Elping Tenorio, Tess Malubay, Jonah Pimentel, Romeo Marmol, Jeff Pandi, Bong Avila at Mark Litana kasama sina PA Nap Malaluan at Gng. Luisa Vinzons sa selebrasyon sa lalawiganng ika-110 taong anibersaryo ng kalayaan ng Pilipinas.



Pinipirmahan ni Gobernador Jesus O. Typoco, Jr. ang Memorandum of Agreement ukol sa Agricultural Production Loan Assistance Program (APLP) sa pagitan ng pamahalaang panlalawigan at mga accredited agricultural input dealers na ginanap sa tanggapan ng gobernador. Kasama rito si Provincial Agriculturist Rodolfo A. Salamero.



Ang koponan ng Governors' Office sa pangunguna ni Engr. Gerry Quiñones nang tanggapin nila ang trofeo ng kampeonato nang manalo sila laban sa koponan ng Provincial Health Office (PHO). Ito na ang ika-3 taong pagwawagi sa kampeonato ng tanggapan ng gobernador. Kasama sa larawan ang mga staff ng Governors' Office at mga manlalaro sa pangunguna ng playing coach na si Bobbet Padilla.



Si Provincial Administrator Napoleon A. Malaluan, M.D. habang ibinibigay ang mensahe ni Gov. Jesus O. Typoco, Jr. sa pagdiriwang ng ika-110 taong kasarinlan ng Pilipinas na ginanap sa harapan ng Provincial Capitol.



Ang bagong Philippine Tourism Authority General Manager Mark Lapid kasama si Bokal Pamela Pardo sa isang Celebration Party sa 19th Hole, Intramuros, Manila noong Hunyo 11, 2008, pagkatapos na mahirang ito sa kanyang bagong posisyon, kung saan din pinangakuan nito ng suporta ang mga proyekto ni Bokal Pardo.



Ang National Movement for Young Legislators (NMYL) Leadership & Development Management Training Course sa Asian Institute of Management (AIM) na ginanap noong Hunyo 9-13, 2008 at dinaluhan nina SP Members Pamela Pardo-Pujalte at Arthur Michael G. Canlas ng Camarines Norte (nasa gitna).

PRRM-CNFO, PHO...

(Mula sa pahina 3)

Colleges (MC), La Consolacion College of Daet (LCCD), Daet SK Federation, Daet Youth AIDS Council, Local Government Units (LGUs), Municipal Health Offices (MHOs), PRRYA-Camarines Norte Chapter, Daet Entertainment Establishment Managers and Owners Association gayundin ang mga mamamayan ng Daet.

Ilan ito sa mga aktibidad na isinagawa ng PRRM sa ilalim ng Human Immuno-Virus/Acquired Immune Efficiency Syndrome (HIV/AIDS) Prevention Project na pinupunduhan ng United Nations Children's Fund (UNICEF).

Nakatuwang dito ng PRRM ang Sangguniang Kabataan (SK) Federation-Daet, Daet Youth AIDS Council, Municipal Health Office, Philippine Information Agency (PIA), PRRYA-Camarines Norte Chapter, Pamahalaang Bayan ng Daet at Pamahalaang Panlalawigan ng Camarines Norte.

Sa programa namang isinagawa sa candlelighting activity, nagbigay ng mensahe si PRRM Head Aristotle N. Pitapit at ang mga sumusunod na opisyal ng mga katuwang na ahensya nito: Ian Sta. Maria - DYAC, Bryan Ray G. Campaña Daet SK Federation, Joferan Baylon - PRRYA CN Chapter, Marita Mahino - DEEMOA, Konsehal Joan Kristine Tabernilla - SB Daet, Ma. Andrea S. Apuya - Daet MHO at; Milave L. Schneider - PHO.

Pinangunahan nina Schneider, Tabernilla, at Milave S. Colico ang candle lighting ceremony na sinundan naman ng mga pinuno ng mga organisasyon at lahat na mga kalahok.

Maliban sa mga nabanggit na aktibidad, ay nakiisa sa pagsasabit ng istremer ang mga entertainment establishments, ospital, opisina, LGUs, mga pribado at pam-

publikong paaralan at mga ahensya ng pamahalaang nasyonal simula Mayo 14-21.

Bilang karagdagan, ang Candlelight Memorial ay nagsimula noong 1983 sa panahong nagkaroon ng gulo at maling pananaw sa misteryosong karamdaman na dumapo sa gay population ng San Francisco, United States. Dahil sa ang alam nila ay maaari silang mamatay sa loob ng isang taon at di makatanggap ng suportang pulitikal, 4 na kabataang lalaki - Bobbi Campbell, Bobby Reynolds, Dan Turner at Mark Feldman - ang nagdesisyon na harapin ang karamdaman sa pama-

magitan ng pagbuo ng isang small vigil sa likod ng banner na nakasulat ang katagang "Fighting for Our Lives".

Nagplano ang mga orihinal na coordinators nito na magmartsa sa Castro District hanggang City Hall at gumawa ng poster. Sa pagsali ng ilan, libu-libo pa ang naakit na sumali sa candlelight, na nagpasimula sa isang kilusan na nagbigay-inspirasyon sa maraming tao sa iba pang bansa na nabubuhay na may HIV/AIDS upang malinawan ng mga komunidad at mga pambansang lider, para makakuha ng suporta, at kumilos ang mga tao. Ang Candlelight Memo-

rial ay pinangasiwaan ng organisasyong Mobilization Against AIDS hanggang pasimulan ng Konseho (Council) ang naturang aktibidad (event) noong 2000.

Ngayon, ang Candlelight ay nananatili pa ring isa sa pinaka-importanteng civil society-led efforts dahil ipinakikita nito ang mahalagang papel na ginagampanan ng komunidad sa paglaban kontra sa HIV/AIDS gayundin ang seryosong pakikipag-ugnayan nito sa mga pambansang pamahalaan hindi lamang sa pagsusulong ng mga programa para maiwasan, magamot at mapangalagaan ang mga may

HIV/AIDS kundi pati na ang iba pang kaugnay na mga karamdaman at parehong usapin.

Ang International AIDS Candlelight Memorial na programa ng Global Health Council na nagsimula noong 1983 ay isinasagawa tuwing pangatlong Linggo ng Mayo, at una nang pinangunahan ng may 1,200 volunteer candlelight coordinators mula sa 119 bansa sa pamamagitan ng mga vigils sa kanilang komunidad. Ito ay isang pagkakataon para maituro sa mga tao ang panganib ng HIV/AIDS, makakuha ng suporta para sa pagbabago ng polisiya, maisulong ang ugnayan ng mga samahan, talakayan sa komunidad at mapaunlad ang kakayahan para mapakilos ang pamayanan.

Sa 33 milyong katao sa buong mundo na tinatayang maaaring magkaroon ng HIV/AIDS, ang Candlelight ay nagsisilbing mahalagang tulong-pagpapaalaala na nagbubuklod sa mga pamayanan at pamahalaan, inaalis ang mga hindi pagkakaunawang pang-sosyal, at nagbibigay ng pag-asa sa mga susunod pang henerasyon. **LT IBASCO**



List of Vacant Positions, Provl. Govt. of Camarines Norte

Position Title	Item No.	Salary Grade	Date Vacated	Level	Place of Assignment	Education	Experience	Qualification /Requirement		Other Requirements
								Training	Eligibility	
Provl. Gov't. Dept. Head (Provl. Administrator)	2000	26		2	Off. of the Provl. Administrator	Bachelor's Degree preferred in Public Administration, Law or any related course	Three (3) years of relevant experience	None	First grade or its equivalent	
Provl. Gov't. Dept. Head (Provl. Legal Officer)	4751	26		2	Provincial Legal Office	Bachelor of Laws	Five (5) years of experience in the practice of law	None	R.A. 1080	
Messenger (Admin. Aide III - Clerk-1)	5516	2		1	PGCN	Elementary School Graduate	None required	None required	None required	
Admin. Assistant II (Clerk IV)	1016	8		1	PCSSD	Completion of two (2) years studies in college	One (1) year of relevant experience	Four (4) hours of relevant training	C. S. Sub-professional	
Admin. Assistant II (Clerk IV)	1024	8		1	Provincial Gov't. Office	Completion of two (2) years studies in college	One (1) year of relevant experience	Four (4) hours of relevant training	C. S. Sub-professional	
Computer Operator IV	7066	14		1	PEO	Completion of two (2) years studies in college or high School Graduate with relevant vocational/ trade course	Three (3) years of relevant experience	16 hours of relevant training	C. S. Subprofessional	
Agriculturist II	9511	15		2	Off. of the Provincial Agriculturist	Bachelor's Degree relevant to the job	One (1) year of relevant experience	Four (4) hours of relevant training	C.S. Professional	
Agricultural Technologist	9537 & 9539	10		2	Off. of the Provincial Agriculturist	Bachelor's Degree relevant to the job	None required	None required	C. S. Professional	
Agriculturist II	9506	15		2	Off. of the Provincial Agriculturist	Bachelor's Degree relevant to the job	One (1) year of relevant experience	Four (4) hours of relevant training	C.S. Professional	
Market Specialist	9552	11		2	Off. Of the Provincial Agriculturist	Bachelor's Degree	None required	None required	C. S. Professional	

SGD) EDILBERTO C. BARAQUIEL, HRMO IV

ABK initiative...

(Mula sa pahina 2)

magulang sa training cum livelihood development program ng DOLE at basic social services ng LGUs.

Nagbigay rin ito ng tulong pinansyal sa pagpapatupad ng programang pangkabuhayan ng mga pamilya ng mga kabataang benepisaryo ng ABKI na sa hinaharap ay makapagbibigay karagdagan kita sa kanila para matustusan ang pag-aaral ng kanilang mga anak. Sa malapit na hinaharap, ipatutupad nito ang coco coir production project sa pamamagitan ng Camarines Norte Alay-Lakad Foundation, Inc. (CNALFI). **LT IBASCO**

(Continued from page 1)

WHEREAS, women and children being the most vulnerable sectors of our society, have the right to be shielded from all forms of sexual exploitation and abuse, including the exploitative use in pornographic performances and materials through the internet that has become an abstract yet significant contributor to their exploitation in modern-day society;

WHEREAS, the entry of minors/students in the internet cafés or computer rental shops/computer gaming shops or amusement centers, must likewise be regulated to prevent them from excessive playing of computer games especially during school hours that divert their attention from their lessons that can adversely affect their performance in school;

WHEREAS, Republic Act No. 7610, otherwise known as the "Special Protection of Children Against Child Abuse, Exploitation and Discrimination Act", mandates the protection of children from all forms of abuse, neglect, cruelty, exploitation and discrimination, and other conditions prejudicial to their development, protect them from being gravely threatened or endangered by circumstances which affect or will affect their normal development and over which they have no control, and that every effort shall be exerted to promote the welfare of children and enhance their opportunities for a useful and happy life;

WHEREAS, some internet/cyber cafés or computer rental shops are used as medium for trafficking in violation of Republic Act No. 9208, otherwise known as "Anti-Trafficking in Persons Act of 2003" that provides protection to victims of pornography, prostitution, and related forms of exploitation;

WHEREAS, pursuant to Sections 16 and 458(a)(5) of RA 7160, local governments are vested with the power to regulate the operation and maintenance of establishments, to include internet cafés, fun houses and video games, computer rental shops, and computer gaming shops or amusement centers, and to enact ordinances for the general welfare of its inhabitants by way of preventing, suppressing, and imposing appropriate penalties for such activities inimical to the social, spiritual and moral development and welfare of the youth and society.

NOW, THEREFORE, on joint motion made by HON. PAMELA PARDO-PUJALTE, HON. LINO P. REGALA, HON. ARTHUR MICHAEL G. CANLAS and HON. JONAH G. PIMENTEL, and duly seconded-
BE IT RESOLVED, as it is hereby resolved, to adopt –

PROVINCIAL ORDINANCE NO. 10-2008

AN ORDINANCE REGULATING THE ESTABLISHMENT AND OPERATION OF INTERNET CAFÉS OR COMPUTER RENTAL SHOPS/COMPUTER GAMING SHOPS OR CENTERS IN THE PROVINCE OF CAMARINES NORTE AND PROVIDING PENALTIES FOR VIOLATION THEREOF, REVISING FOR THE PURPOSE, PROVINCIAL ORDINANCE NO. 30-2003, OTHERWISE KNOWN AS "AN ORDINANCE REGULATING THE OPERATION OF FUNHOUSES WITH VIDEO GAMES AND THE LIKE, AND PROVIDING PENALTIES FOR VIOLATION THEREOF".

BE IT ORDAINED by the SANGGUNIANG PANLALAWIGAN OF CAMARINES NORTE, in session duly assembled that:-

ARTICLE 1 Definition of Terms

SECTION 1. DEFINITION OF TERMS. – The following words and phrases used in this Ordinance shall be defined as follows:

- a. Person – refers to any natural or juridical entity;
- b. Child – refers to a person below eighteen (18) years of age;
- c. Computer – refers to an electronic device that accepts, processes, stores, and outputs data at high speed according to programmed instruction;
- d. Internet – refers to the worldwide system of computer network in which a user at any one computer can directly get information from any other computers in the network;
- e. LAN (Local Area Network) – refers to a group of computers with associated devices that share a common communication line and typically share resources and data within a small geographic area;
- f. Internet Pornography – refers to the visual representation or images showing prohibited acts as mentioned in Sec. 1, Art. V hereof through any of the electronic devices or means, with the end in view of satisfying one's lust or sexual gratification, regardless of geographic location, including but not limited to the following: digital camera, camera-equipped mobile phones, webcam or similar other gadgets;
- g. Webcam – is a video or digital camera usually attached to a computer designed to take photographs or images and transmit the same over the internet;
- h. Pornographic Site – refers to a website with display of erotic behavior intended to cause sexual excitement.
- i. Satanic Site – refers to the sinister, devilish, wicked, evil and fiendish web site on the internet;
- j. Violent Site – refers to a website on the internet which downloads brutal, furious, vicious or sadistic scenes/materials;
- k. Sadism as herein referred is the sexual pleasure or gratification in the infliction of pain and suffering upon another.
- l. Masochism is sexual pleasure or gratification of having pain or suffering, inflicted upon self;
- m. Amusement – refers to pleasurable diversions and entertainment synonymous to recreation, relaxation, avocation, pastime or fun;
- n. Fun Houses – includes places where one seeks admission to entertain himself by direct participation or inter-action with computers, video games and/or similar devices;
- o. User's Log – refers to the computer data registering the customer of the internet establishment prior to the use of the computer, that shall include the name, age, address, school, and a valid ID or any legitimate proof of identification;
- p. Users' Logbook – refers to a logbook or notebook that is filled up by the user containing his personal circumstances as afore-mentioned;
- q. Workstation – refers to booths and cubicles inside the internet cafés or establishment including those occupied by managers and/or employees of same;
- r. Community Service – refers to services rendered to the community forming part of the imposable penalty which may be through tree planting, coastal clean-up, cleaning government establishments, parks, plazas, etc.
- s. Local Regulatory Board – refers to the regulatory body of the local government unit.

ARTICLE II Coverage

SECTION 1. This Ordinance shall cover the following:

- a. Any establishment with more than one (1) computer unit offering for a fee, services including but not limited to, electronic mail, computer game, chatting, surfing, research and other services that require the use of computers and access to the internet. These business establishments are classified as internet

cafés or computer rental shops and computer gaming shops or centers.

- b. Other business establishments that offer a combination of services such as food and internet, recreation and other similar business fusions requiring the use of computers and access to the internet, such as cyber cafés, arcades, lounges, and other similar establishments.
- c. Private residential houses/apartments/condominium units with more than one (1) computer units, serving as smokescreen and offering for a fee, similar services as are aforementioned.

ARTICLE III

Classification of Computer Shops

SECTION 1. Computer establishments are hereby classified as follows:

- a. Internet Café – a place of business that has a network of personal computers with access to the internet for surfing, chatting, e-mailing and research and available for use by customers for a fee by the hour or fraction thereof. It may or may not be serving coffee, and/or similar beverages. Also included are cyber cafés, arcades, lounges and similar others.
- b. Computer Rental Shop – refers to a business establishment with two (2) or more computer units that offers internet services, typing, printing services and gaming shop or center.
- c. Computer Gaming Shop/Center or Funhouses – refers to establishments with two (2) or more computers connected to a local area network that exclusively offers either online games (connected to the internet) or LAN games (not connected to the internet).

ARTICLE IV

REQUIREMENTS

SECTION 1. Requirements for Securing Permit/License/s. - In securing business license/s and/or permit, applicant/s who shall establish and operate an internet café, computer rental shop, computer gaming shop or center is required to submit the following documents to the Business Permit and Licensing Office (BPLO), or relevant agency, viz:

- a. Barangay Clearance. – to be issued, as certified to, through a barangay resolution after due consultation with the constituents, to include the General Parents-Teachers-Community Association (GPTCA);
- b. Residence Certificate
- c. Homeowners' Association Clearance (if located inside subdivisions) or Settlement Office Clearance (if located inside settlement areas)
- d. Sanitary Permit from the Provincial/Municipal Health Office
- e. Fire/Safety Clearance from the local Fire Department
- f. Picture of establishment with permanent signboard
- g. Contract of lease, business permit of lessor (if leased)
- h. Accreditation with government-accredited internet association, as the case maybe.
- i. Notices posted on conspicuous places inside and outside the premises indicating regulations to students/minors with necessary warning against access to pornographic, violent or satanic and on-line gambling sites, such as "INTERNET PORNOGRAPHY, SATANIC OR VIOLENT SITES, AND ON-LINE GAMBLING ARE PROHIBITED"
- j. Submission of a list of units of computer equipment used in the establishment/s subject to inspection by a regulatory board as created in this Ordinance;
- k. Other documents as may be required by the BPLO.

SECTION 2. Location. – The location of subject establishment/s shall not create disturbance to any educational, religious, or public institutions, such as: the schools either public or private, hospitals/clinics, chapel/church, and government offices and subject to the zoning and proximity set forth by the respective Sanggunian concerned.

SECTION 3. Building Specifications. – Internet cafés, computer rental shops or computer gaming shops or centers must comply with the following building specifications:

- a. Provide proper ventilation as specified by the local engineering office;
- b. Front wall panel is fifty (50%) percent transparent and free from any obstruction to allow a clear view of the interior of the establishment;
- c. Adequate lighting both inside and outside of the establishment to allow a clear view of the interior portion of the establishment at all times;
- d. No enclosed cubicles.
- e. Adhere to the fire and safety requirements as specified by the local engineering office.

SECTION 4. Review of Permit/License to Operate. - Permits/Licenses shall be subject to review annually. However, renewal of permits/licenses shall be automatic unless, there is some specific concrete or legal reason for non-renewal thereof.

ARTICLE V

Prohibited and Punishable Acts

SECTION 1. Prohibited & Punishable Acts - The following acts are hereby prohibited among customers of internet cafés or computer rental shops/computer gaming shops or centers:

- a. Perform or exhibit in front of a digital camera, computer video camera, camera equipped-mobile phones, webcam and the like, any of the following acts, either for free or for consideration, promise or reward, viz:
 - a.1) Actual or simulated sexual intercourse, including genital-genital, oral-genital, anal-genital, or oral-anal, whether between same or opposite sex;
 - a.2) Bestiality or any sexual activity by a human to non-human or animal/s;
 - a.3) Masturbation or the manual excitation of the sexual organs;
 - a.4) Sadistic or masochistic abuse.
 - a.5) Use of vibrator or any instrument to where the genitals, breast or pubic area of any person is exhibited;
 - a.6) Watching somebody perform activities from a.1) to a.5); and,
 - a.7) Other activities of similar nature.
- b. Produce, distribute, and transmit images or visual representation depicting the above-cited prohibited acts in sub-section (a) hereof;
- c. Surf the internet of websites which contain pornographic or lewd materials, satanic/violent materials or those that advertise or promote prostitution;
- d. Use, consume or trade prohibited drugs, intoxicating liquor/beverages, cigarettes within the premises;
- e. Gamble on-line and/or bet among customers inside the premises;
- f. Knowingly allows the use of internet to promote/facilitate trafficking;
- g. In the case of students or minors, the following acts are likewise prohibited:
 - g.1) Enter the premises wearing school uniform/s (except student/s who will be doing research work/school projects in internet cafés or computer rental shops during vacant/free school hours);
 - g.2) Enter the premises during school hours (except student/s who will be doing research work/school projects in internet cafés or computer rental shops during vacant/free school hours). Computer gaming shops or centers are strictly prohibited from allowing the entry of students during school hours;
 - g.3) Enter the premises without School Identification Cards (ID) and Class Schedule duly issued/authenticated by the Registrar's Office;

(Continued from page 7)

- g.4) Entry to the premises of students and out-of school youth of minor age, during curfew hours is likewise prohibited except when accompanied by a parent or guardian.

ARTICLE VI

Aggravating Acts

SECTION 1. When the customer allowed to perform or exhibit in front of a digital camera, computer video camera, camera equipped-mobile phones, webcam and the like, as enumerated in Sec. 1(a) of Art. V, either for free or for consideration, promise or reward, **is a child**;

SECTION 2. Where the parent/s, guardian or public officer/s or employee induced a child to engage in obscene or pornographic display of sexual activities as contemplated under Sec. 1(a), Art. V of this Ordinance so as to advertise or promote pornography and prostitution;

SECTION 3. When the offender is a member of the military or law enforcement agencies.

ARTICLE VII

Persons to be Penalized

SECTION 1. The financier, operator, maintainer, manager, proprietor, or owner/s of private residential houses, the pimp/s, or the officer responsible in the operation of internet cafés, computer rental shops/computer gaming shops/centers or funhouses, in case of a corporation, partnership or association, as well as the employee/s thereof who knowingly allow/s the commission of any of the acts declared to be unlawful and prohibited under Sec. 1 of Art. V hereof shall be held criminally and/or civilly and administratively liable;

SECTION 2. A child and/or his parent/guardian, as the case maybe who shall violate any of the sub-sections under par. (g), Sec. 1, Art. V of this Ordinance, shall likewise, be penalized.

SECTION 3. Any public officer or employee who induce a child to engage in obscene or pornographic display of sexual activities for purposes of pornography and prostitution.

ARTICLE VIII

Penal Provision

SECTION 1. Penal Provision. - The following are the penalties for violation of this Ordinance, viz:

- a. Any person, owner of a private residential house, proprietor, or manager of an internet café, or computer rental shop/computer gaming shop or center, or the officer in case of corporation, partnership, or association, responsible for the day-to-day operations thereof, as well as, the employees thereof, who knowingly allows the commission of any of the acts declared to be unlawful and prohibited under Sec. 1 (a) to (g), Art. V hereof, shall be penalized with the following:
 - a.1) For first time offender/s, an imposition of fine in the amount of P2,000.00, or imprisonment for a period of six (6) months to one (1) year, or both at the discretion of the Court including **automatic closure** in the case of the business establishment;
 - a.2) Second (2nd) time offender/s shall be meted with a fine in the amount of P3,000.00, or by an imprisonment of six (6) months to one (1) year, or both at the discretion of the Court in addition to **automatic closure** in case of business establishment, and;
 - a.3) For 3rd time offender/s, the penalty of six (6) months to one (1) year or a fine of P5,000.00, or both at the discretion of the Court to include revocation or cancellation of its business license or permit in case of business establishment with perpetual disqualification to operate the business he/she is found guilty of having violated.
- b. Any person/s engaged in the said business whether as proprietor, owner, manager, or officer of a corporation, partnership or association responsible for the day-to-day operations of said establishment/s, as well as the employees thereof who violate any other provisions of this Ordinance, shall suffer an imprisonment of three (3) months to six (6) months, or a fine ranging from One Thousand (P1,000.00) Pesos to Three Thousand (P3,000.00) Pesos, or both subject to the sound discretion of the court;
- c. In case the violator, performer, actor or exhibitor is a minor, he/she shall be considered a victim pursuant to the provisions of Republic Act 7610, otherwise known as the "Special Protection of Children Against Child Abuse, Exploitation and Discrimination Act", and shall be placed under protective custody, as provided for in Sec. 28 thereof, or, if possible, after rendering not less than four (4) hours of community service. A repetition of the same, however, shall be penalized by a fine of P1,000.00 to be paid by the parents or guardian. In case of incapacity to pay the fine, the parent/guardian, including the minor, if possible, shall render not less than eight (8) hours of community service.

SECTION 2. Common Provisions. - The following provisions shall apply to Sec. 1, Art. V of this Ordinance, viz:

- a. The penalty shall be imposed in its maximum if the offender has been previously convicted under this Ordinance;
- b. If the offender is a foreigner, he shall be immediately deported to his country after serving his sentence;
- c. If any of the performers, actors, or exhibitors are minors who were induced to perform any of the acts prohibited by the provisions of Sec. 1, Art. V, the penalty in its maximum period shall be imposed upon the owner of the establishment who knowingly allowed the acts to be performed, including the officers of the corporation, partnership, or association operating the same, as well as the person/s who induced the victim/s;
- d. If the person who induced the child to engage in obscene or pornographic display of sexual activities, is the parent/s, guardian, public employee/s or official/s, and/or one who takes advantage of influence or relationship with the child, the penalty in its maximum period shall be imposed.
- e. Other than the penalties imposed under Section 1 hereof, the offender, if a government official or employee, shall also be charged administratively and if found guilty after due process, shall be meted the appropriate penalty prescribed by law through the concerned administrative body.
- f. All payments of fees shall be made with the office of the local treasurer in the province of Camarines Norte.

SECTION 3. For Neglect or Refusal to Implement the Ordinance. - Any government official or employee in charge with the implementation of this Ordinance who refuses or neglects to enforce it or any of its provision shall be punished with six (6) months suspension from the service without pay; Provided, however, that due process on administrative discipline as established under the Civil Service Law and other pertinent laws shall have been strictly observed before the penalty be imposed on such offender.

ARTICLE IX

Local Regulatory Board

SECTION 1. Regulatory Board. - A regulatory board which shall be composed of the local government Legal Officer as the chairman, local Social Welfare Officer, the local government treasurer, local government operations officer and PNP Women's Desk personnel, and the duly recognized representative of a local computer establishment/owner/operator/organization, as members, is hereby created to monitor the strict implementation and compliance with the provisions of this Ordinance.

SECTION 2. Powers and Functions. - The regulatory board shall have the following powers and functions:

- a. Inspect the establishment/s concerned to determine compliance with the provision of this Ordinance;
- b. Receive, investigate and hear complaints for violation of the provisions of this Ordinance;
- c. Summon other person/s with personal knowledge of the alleged violation to testify before the Board;

- d. Recommend to the local chief executive the suspension, revocation of the license or **permanent** closure of the concerned establishment, as the case may be, after summary hearing of the complaint, and findings of culpability of respondent/s;
- e. The authority to inspect the establishment/s to determine compliance with the provision of this Ordinance may be delegated by the Board in writing to the PNP Women & Children's Desk Section.

SECTION 3. Regular Inspection/Visit. The Board/Inspection Team shall conduct regular inspection of the establishment/s during business hours, as may be determined by the Board/Team.

SECTION 4. Notice of Hearing. - In the conduct of the hearing of a complaint, the Board shall:

- a. Notify the owner/proprietor of the establishment/s of the complaint against him/them ordering the latter to file his/their answer within three (3) days from receipt of a copy of the complaint;
- b. Conduct hearing on the complaint during which the Board may consider any evidence giving the concerned establishment owner/proprietor/manager as the case may be, to refute the same and present evidence in his/their defense;
- c. Act within seven (7) days from the first inspection day, and resolve the complaint not later than fifteen (15) days from termination of the summary hearing together with the corresponding recommendations to the local chief executive pursuant to Section 2(d), Art. IX, of this Ordinance. The resolution of the Board recommending the suspension, or revocation of the license or permit, or the **permanent** closure of the establishment/s subject of the complaint, shall not be a bar to the criminal prosecution of the owner/proprietor/officer in charge of the management of subject establishment/s, under the Revised Penal Code and/or special law/s therefor.

ARTICLE X

Obligations of Owners/Proprietors/Managers of Internet Cafés or Computer Rental Shops/ Computer Gaming Shops or Centers

SECTION 1. Duties and Responsibilities of Owners/Proprietors/Managers. - In addition to business permit requirements, clearances and other licensing pre-requisites that may be established by duly constituted authorities for the operation of internet cafés or computer rental shops/computer gaming shops or centers, the owner, proprietor, manager, or any person responsible therefor, in the case of corporations, partnerships, or associations, the following shall be submitted to the local regulatory board:

- a. Name of the owner/operator and complete address;
- b. Number of computer units;
- c. Nature and number of computer accessories such as but are not limited to the following: webcams, headsets, microphones, computer disk writers, and printers;
- d. Install and maintain at all times on each computer unit a system/software that filters/blocks out internet pornography, satanic or violent sites and on-line gambling materials. The type of filtering system/software adopted shall be in the discretion of the owner/proprietor subject to the inspection of the Local Regulatory Board to determine whether application of the most recent state of the art filtering system/software reasonably blocks out obnoxious materials;
- e. Hours of the day during which the establishment is open to the public;
- f. Number, names and addresses of the employees.

SECTION 2. The establishment/s in the case of internet cafés shall be required through its owner, proprietor, lessee, or manager to perform and undertake the following measures, viz:

- a. Maintain a centralized user's logbook;
- b. Ensure that the internet rooms are visible to public view;
- c. Install an automatic blocking system or filtering software to remove access to all pornographic and on-line violent or satanic, and gambling sites;
- d. Refuse the entry of children, playing computer games during school hours from 7:00 AM to 5:00 PM, except during Saturdays, Sundays and special holidays.
- e. Refer any violation/s hereof to the concerned authorities.

ARTICLE XI

Other Provisions

SECTION 1. Parental Authority and Custody. - Where the mother, father, or guardian induced the minor to engage in acts prohibited by Sec. 1(a), Art. V hereof, the local Social Welfare & Development Office shall temporarily assume protective custody over the minor. Should the local Social Welfare & Development Office deem it necessary for the welfare of the minor to strip his mother and/or father, or guardian of parental authority, it shall initiate the corresponding proceedings before the proper court in accordance with the Family Code of the Philippines.

SECTION 2. Disposition of Equipment or Materials. - Any or all materials containing the lewd exhibition and the equipment used in the production of obscene and pornographic materials shall be confiscated and used as evidence, and after conviction of the offender, it shall be forfeited in favor of the government, and/or destroyed in the presence of representatives from the local chief executive's office, *sanggunian*, police force, religious, civic or youth organizations, in the manner as the court may direct; Provided, however, that when the accused is acquitted, the materials and equipment seized shall still be forfeited in favor of the government and destroyed; Provided furthermore, that if the acquittal results from a finding that the materials seized are not obscene or pornographic, the materials and equipment seized shall be returned to the accused.

SECTION 3. Awards and Incentives. - Awards and incentives shall be conferred upon establishments that shall actively take part in the successful implementation of this Ordinance.

SECTION 4. Separability Clause. - Should any section or provision of this Ordinance be declared as unconstitutional or invalid, other provisions which are not affected thereby shall continue to be in full force and effect.

SECTION 5. Repealing Clause. All ordinances, rules and regulations or parts thereof that are inconsistent herewith, are hereby repealed or modified accordingly.

SECTION 6. Effectivity. - This Ordinance shall take effect immediately upon its approval and publication hereof in newspapers of general circulation as provided by law.

SECTION 7.— ADOPTED.

RESOLVED FURTHER: That copies hereof be furnished all concerned for their information, guidance and appropriate action.

UNANIMOUSLY CARRIED.

I hereby certify to the correctness of the foregoing.

(SGD.) REBY JARDIN-CUAÑO
SECRETARY TO THE SP

ATTEST:

(SGD.) ROY A. PADILLA, JR.
Vice-Governor & Presiding Officer

APPROVED BY HIS HONOR, THE GOVERNOR, THIS 21st DAY OF MAY 2008.

(SGD.) JESUS O. TYPOCO, JR.
Governor

(Mula sa pahina 3)

kasyon ng CAO na nagsilbing *promissory note* nila sa pagpapap-enrol sa naturang kolehiyo. Agad naman itong babayaran ng pamahalaang panlalawigan sa CNSC ngunit hanggang sa halagang P5,000.00 lamang na itinatakda ng programa.

Babayaran naman ng mga mag-aaral sa alinmang kolehiyo o unibersidad sa bansa ang kanilang *tuition fee* na iri-reimburse naman ng PGSP. Ang kailangan lamang ay magsumite sila ng tig-2 kopyang *photocopy* ng *official receipt* at *registration/enrolment form* sa CAO gayundin ang mga orihinal na kopya nito upang Makita kung tunay ang mga ito.

Sa naturang *orientation briefing*, mahigpit na pinaalalahanan ang lahat na iskolar na pagbutihin ang kanilang

pag-aaral sapagkat kailangan nilang mapanatili ang *general average* na 85% pataas at 80% naman para sa mga kumukuha ng *engineering courses* dahil sa kahirapan ng naturang kurso.

Dahil karamihan sa mga kurso sa kolehiyo ngayon ay inaabot na ng 5 taon, sasagutin na ng PGSP ang *tuition fee* ng iskolar para sa loob ng 5 taon lamang para sa kapakanan ng mga iskolar nito na makatutugon sa patakaran at pamantayang mahigpit at pantay-pantay na ipinatutupad nito.

Patuloy na itinatataguyod ng administrasyon ni Gob. Jesus O. Typoco, Jr. ang PGSP sa layuning matulungan ang mga mahihirap ngunit matatalinong kabataan sa lalawigan upang makapagtapos ng kolehiyo at magkaroon nang maayos na kinabukasan ang mga ito. **LT IBASCO**

Naging *facilitator* dito si Erlinda O. Mancenido, *assistant facilitators* naman sina Ronalyn R. Roldan at Jeffrey Q. Buensalida na taga-CNSC at *coordinator* si Aida B. Pandeagua ng MASCD-G.O.

Isinagawa naman ang *painting workshop* noong Mayo 12-16, 2008 na nilahukan ng 72 kabataan. Pinangasiwaan ito ng mga *facilitators* na sina Harlem Barilea, PO1 Ryan Morales at Arlan J. Fulong, Maraming natutunan sa 5-araw na *workshop* ang mga kalahok kung saan ang ilan sa mga likha nilang *paintings* ay kabilang sa 1-buwang eksibit na isinagawa sa *Central Plaza Mall* na tinampukan din ng mga likhang pinta ng mga miyembro ng CAN-VASS. Si Mariecar M. Manlapaz ang nagsilbing *coordinator* sa *workshop* na ito.

Nagkaroon naman ng 84 kabataang kalahok sa *workshop on guitar* na isinagawa simula

Produkto mula sa pinyang "Queen"...

(Mula sa pahina 10)

pamamagitan ni Romero. Pinamumunuan ni *Provincial Agriculturist* Rodolfo B. Salamero ang OPAG, hepe ng *Crops Division* nito si *Supervising Agriculturist Melchor Briñas* na siya ring *Provincial Pineapple Coordinator* at si *Architect* Madonna Abular naman ang hepe ng *Provincial Planning and Development Office (PPDO)*.

Matatandaan naman na ang *Flora's Farm* ay dalawang beses nang gumawa ng mga "*sample products*" sa isang *Toll Manufacturing Company* sa Davao at UP-Los Baños gamit ang pinyang 'Queen' ng lalawigan. Ipinadala sa NY, USA ang naturang mga *samples* na ang kalidad ay nakapasa at labis na nagustuhan ng *Libby's*.

Maraming mga pagpupulong din ang isinagawa ng CNIIB at DTI CNPO upang masiguro na magiging tuluy-tuloy at hindi magkakaproblema sa suplay ng pinyang 'Queen' kapag nagsimula na ang pagproseso nito sa bayan ng Daet.

Sa katunayan, lumagda na sa kaukulang *Supply Agreement* ang iba't-ibang *pineapple growers associations* sa

Mayo 19-23, 2008.

Ito ang may pinakamaraming bilang ng mga kalahok kung saan gumawa ng istratehiya ang mga *facilitators* na sina Donald Rayos at Bobin Cano upang matuto ang lahat na kabataan at makabuo sila ng tugtuging iparirinig nila sa naturang *Showcase of Talents and Recital*. Nagsilbing *coordinator* dito si Beverly D. Canlas ng MASCD-G.O.

Sa kabuuan, matagumpay na naisagawa ang naturang gawain sa aktibong pagtutulungan ng *working committee* nito na binubuo ng mga sumusunod: *Honorary Chairman* - Gob. Jesus O. Typoco Jr.; *Chairman* - Abel C. Icatlo; *Over-all in*

lalawigan upang ipakita ang kagustuhan nilang magbenta ng mga produktong pinya sa *Flora Farms*.

Matatandaan din na dumating kamakailan sa Camarines Norte sina NY DTI *commercial attaché* Romero, Abadesco ng *Flora's Farm* at Mike Haresco, *trade attaché for Japan* at nakipagpulong sa pamunuan ng CNIIB, mga alkalde ng mga bayan na mayroong taniman ng pinya, at pangulo ng iba't-ibang *pineapple growers association* dito. Nais nilang makita nang personal ang kalagayan ng industriya ng pinya sa lalawigan.

Layunin din ng naturang pulong na makakalap ng iba pang mahahalagang importasyon na makatutulong upang matiyak na makukuha ng *Flora's Farm* ang kontratang iaalok ng *Libby's* sa sinumang makapagproseso ng de-kalidad na produkto mula sa pinyang 'Queen'

Pinangunahan ni Abadesco sa pulong ang pagpapakita ng isang makabagong *pineapple processing plant* na katulad ng nais niyang itayo sa Barangay Magang sa bayan ng Daet. Ito ay

magkakaroon lamang ng katuparan kapag nakuha niya ang kontrata ng *Libby's*.

Sa loob ng tatlumpu't- limang (35) taon, bibilhin nito ang ang tig-iisang milyong kahon kada taon ng mga nakalatang *sliced pineapple, chunks, tidbits, juice at pineapple concentrate*.

Labis itong nakahikayat sa mga kalahok kung kaya't lalo nilang ipinakita ang kanilang suporta at kagustuhan na matuloy ang nasabing proyekto.

Matapos ang naturang mahabang talakayan, ang mga panauhin kasama ang ilang dumalo sa pulong ay bumisita sa iba't-ibang plantasyon ng pinya sa mga bayan ng Vinzons at Labo.

Samantala, noong nakatalikod na huling linggo ng buwan ng Hunyo, nakipagpulong sa pamunuan ng *Libby's* sa NY USA si Pangulong Gloria Macapagal-Arroyo kung saan kaagad na natupad ang inaabangang pagpirma ng *Libby's* sa isang *tripartite agreement* sa Pamahalaan ng Pilipinas at sa pribadong sektor na mapipiling magproseso ng pinyang 'Queen'.

kinukunsidera pa silang inosente hangga't hindi pa napatutunayan ang kanilang pagkakasala.

Karugtong ito ng *lecture-dialogue* na tinawag na "*Criminal Judicial Process Education for Inmates*" na una nang isinagawa ni Judge Dating sa pakikipagtulungan sa *Integrated Bar of the Philippines (IBP)-Camarines Norte Chapter* na pinamumunuan ni Atty. Nestor Buque Jr.

Sa pamamagitan nito, ang mga detenido ay nabigyan ng pangunahing kaalaman kung paano hinahawakan ng mga korte ang mga kasong kriminal mula sa pagdeteni (*detention*) sa kanila hanggang sa pagbigay

Hunyo 2008

Ang kasunduan ay nilagdaan sa NY USA ni *Michael DeRose*, ama ni *Chris*, para sa *Libby's*, at ni *DTI Secretary Peter Favila* para sa *National Development Council (NDC)* na kumatawan sa bansang Pilipinas.

Hinihintay na lamang ang pinal na resulta ng pag-uusap nina *Chris DeRose* at Abadesco matapos maipadala nang huli ang iba pang *sample products* na hinihingi ng *Libby's*.

Ang magiging resulta ng pag-uusap na ito ang magtatakda kung kailan pipirma ang *Flora's Farm* sa nasabing kontrata para kumatawan sa pribadong sektor at kung kailan sisimulan ang pagtatayo ng *pineapple processing plant* sa Brgy. Magang sa bayan ng Daet.

Bilang paghahanda, nagpalabas na ng kautusan si Gob. Typoco, Jr. sa *Provincial Engineer's Office (PEO)* na ipahiram ang *bulldozer* ng pamahalaang panlalawigan sa *Flora's Farm* upang masimulan na ang *clearing* sa lugar na pagtatayuan ng nabanggit na multi-milyong proyekto dito sa Camarines Norte. (C. RIVERA/DTI CNPO/lt ibasco)

ng hatol. Ipinaliwanag ang mga paksa sa naturang *lecture-dialogue* gamit ang lokal na dayalekto. Kaugnay ito ng pangkonstitusyonal na karapatang mabuhay at maging malaya ng mga detenido.

Sa kabuuan, nakita ang positibong epekto ng naturang gawain sa *monthly performance case status* ni Judge Dating.

Bilang karagdagan, binigyan naman ng katiyakan ni Judge Dating ang mga detenido na bago matapos ang taong 2008, dedesisyunan niya ang mga kasong nakabalam sa kanyang 'sala' o *branch* simula pa noong Disyembre 31, 2007. **LT IBASCO**

Showcase...

(Mula sa pahina 3)

Lagrimas, Angeline Napire at Joel Pria. Naging *coordinator* naman sa nabanggit na *workshop* si Andrew L. Necio ng MASCD.

Umabot naman sa 39 na kabataan ang lumahok sa *workshop on folk dance* na sinimulan noong Mayo 5 at nagtapos noong Mayo 9, 2008. Magugunitang hindi natuloy ang *workshop* na ito noong nakaraang taon dahil sa kakulangan ng mga nagpatala para lumahok.

Kaya sa kauna-unahang pagkakataon, naging maganda ang *output* ng naturang *workshop* ngayong taon. Patunay rito ang maraming bilang ng mga katutubong sayaw na ipinamalas ng mga kalahok at pampasiglang bilang ng mga *SPES recipients, facilitators* at *MASCD-G.O. staff* sa nabanggit na *culminating activity*.

Medical...

(Mula sa pahina 10)

magkaroon nang maayos na kalusugan sa panahon ng pagdinig sa kani-kanilang kaso kung saan

Charge - Mariecar M. Manlapaz; *Budget* - Beverly D. Canlas; *Program and Invitation* - Mariecar M. Manlapaz; *Promotion* - Beverly D. Canlas, Andrew L. Necio at Aida B. Pandeagua; *Mobility* - Alex B. Bustamante; *SPES Recipients* - Timothy Evan C. Era, Paul Edrian D. Abogado, Hanae Lei B. Ramirez at Abigail S. Araña, at; *OJT* - Ma. Lory V. Sta. Clara. **AIDA B. PANDEAGUA/ LT IBASCO**



Gov. Jesus O. Typoco, Jr.

Produkto mula sa pinyang "Queen" mailuluwas na sa NY, USA

Mailuluwas na rin sa hinaharap sa *New York, USA (NY USA)* ang mga *processed products* mula sa pinyang 'Queen' ng Cama-

rines Norte na kinikilalang pinakamatamis na pinya sa bansa.

Ang magandang pangyayaring ito ay nagsimula nang makita ni *Chris DeRose* ng

Libby's, isang kumpanyang kilalang *manufacturer* ng mga nakalatang produktong pagkain sa buong mundo, ang pinyang 'Queen' sa isang *trade fair* sa

Hongkong na nilahukan ng isang taga-Camarines Norte na si *Flora Abadesco* ng *Flora's Farm*.

Nagkaroon kaagad sila ng ideya na



DTI PD ERNIE PARDO

subukang i-proseso ang nasabing pinya kung kaya't kaagad nilang kinausap ang *commercial attaché* ng *Department of Trade and Industry (DTI)* sa *New York* na si *Josephine Romero* upang makontak ang *Flora's Farm*.

Kaagad naman itong ipinaalam ni *Ms. Romero* sa pamunuan ng *DTI* sa Pilipinas, at sa *Provincial Director* nito sa *Camarines Norte* na si *Ernesto R. Pardo*.

Dahilan sa nakitang posibilidad na makuha ng *Flora's Farm* ang nasabing transaksyon, pinagtulungan ng *Camarines Norte Investment Incentive Board (CNIIB)* sa pamumuno ni *Gob. Jesus O. Typoco, Jr.* katuwang ang *Office of the Provincial Agriculturist (OPAg)* sa pamamagitan ng *Crops Division* nito, *Provincial Planning and Development Office (PPDO)*, mga alkalde ng iba't-ibang bayan dito na may pataniman ng pinya, at *DTI Camarines Norte Provincial Office (DTI CNPO)* ang pagkalap ng mga kaukulang impormasyon at dokumentong hinihingi ng *Libby's* na kaagad ipinadala sa *NY USA* sa

(Sundan sa pahina 9)

BATINGAW
DIARYO NG MASA
PARA SA KAUNLARAN

TAON 7, BLG. 12 DAET, CAMARINES NORTE HUNYO 2008
"Entered as Second Class Mail at Daet Postal Office, Daet, C.Norte"
Website: <http://www.camarinesnorte.gov.ph> E-mail: cao_cnorte@yahoo.com



1) Pinangunahan nina *DTI PD Ernesto Pardo*, *Josephine Romero-DTI trade attaché (New York, USA)*, *Miguel Haresco-DTI trade attaché (Japan)* at *Flora Abadesco (kaliwa-kanan)* ng *Flora's Farm* ang pulong na isinagawa kamakailan sa *Golden Palace Restaurant, Daet* kaugnay sa posibilidad na pagtatayo rito ng *pineapple processing plant* at pagluluwas ng mga produkto nito sa *Libby's* na nasa *NY USA*. 2) Dumalo rin si *San Lorenzo Ruiz Mayor Edgar Ramores*, at *Bokal Jouah G. Pimentel (ikalawa mula sa kaliwa)* na kumatawan kay *Gob. Jesus O. Typoco Jr.* 3) Dumating din sina *Basud Mayor Silverio G. Quiñones III*, *Mercedes Mayor Pepito P. Lo* at *Supervising Agriculturist Melchor Briñas*, hepe ng *OPAg Crops Division* at siya ring *Provincial Pineapple Coordinator (nakaupo mula kaliwa-pakanan)*.



Medical-dental mission at lecture-dialogue isinagawa para sa mga detenido ng CNPJ at BJMP

Umabot sa 107 detenido sa *Camarines Norte Provincial Jail (CNPJ)* at 4 pang detenido mula sa *Bureau of Jail Management and Penology (BJMP)* sa *Brgy. San Isidro, Daet, Camarines Norte* ang

nabenepisyuhan sa *medical and dental mission* na isinagawa sa *CNPJ* kamakailan.

Isa itong katangitanging *judicial project* ni *Judge Ariel Alcantara Dating* ng *Regional Trial Court (RTC) Branch 41* sa *Brgy. Camambugan, Daet, Camarines Norte*.

Naisakatuparan ito sa pakikipagtulungan ng pamahalaang panlalawigan sa pamumuno ni *Gob. Jesus O. Typoco Jr.*

Nagbigay ng libreng serbisyo-medikal si *Dr. Harold Mejea*, samantalang ang *dental services* naman ay ipinagkaloob nina *Dr. Jeff Pabico* at

Dr. Manuel Lavarez.

Layunin ng naturang gawain na maipagkaloob sa mga detenido ang kanilang karapatan na mapangalagaan ang kanilang karapatang mabuhay kabilang na ang kanilang karapatan na

(Sundan sa pahina 9)



Si *Judge Arniel A. Dating* ng *RTC Br. 41* habang ipinaunawa sa mga detenido ang kanilang mga karapatan, at proseso sa paglilitis ng kanilang mga kaso; mga *CNPJ doctors* habang isinasagawa ang mga serbisyo medikal sa mga detenido bilang suporta sa programa ni *Judge Dating*.